यफलान्यादाय वनं प्रविश्य फलान्याकीर्णानि। ततो घण्टां परित्यज्य वानराः फलासक्ता बभूवुः। कुट्टनी च घण्टां गृहीत्वा नगरमागता सकललोकपूज्याभवत्। अतो ऽहं ब्रवीमि।

शब्दमात्रान्न भेतव्यमज्ञात्वा शब्दकारणम्।
शब्दहेतुं परिज्ञाय कुट्टनी गौरवं गता॥

---

11. Die Frau des Kuhhirten und ihre beiden Liebhaber (2, 9).

5 अस्ति द्वारावत्यां पुर्यां कस्य चिद्गोपस्य वधूर्बन्धकी। सा च ग्रामस्य दण्डनायकेन तत्पुत्रेण च सह रमते। तथा चोक्तम्।

नाग्निस्तृप्यति काष्ठानां नापगानां महोदधिः।
नान्तकः सर्वभूतानां न पुंसां वामलोचना॥

अन्यच्च। न दानेन न मानेन नार्जवेन न सेवया।
10 न शस्त्रेण न शास्त्रेण विषमाः सर्वथा स्त्रियः॥

यतः। गुणाश्रयं कीर्तियुतं च कान्तं पतिं विधेयं सधनं रतिज्ञम्।
विहाय शीघ्रं वनिता व्रजन्ति नरान्तरं शीलगुणादिहीनम्॥

अथ सा कदा चिद्दण्डनायकसुतेन सह रममाणा तिष्ठति। अत्रान्तरे दण्डनायको ऽप्यागतः। तं दृष्ट्वा तत्पुत्रं कुशूले धृत्वा दण्डनायकेन समं तथैव क्रीडवती। अनन्तरं तस्या भर्ता
15 गोपो गोष्ठात्समागतः। तमालोक्य गोप्योक्तम्। दण्डनायक। त्वं लगुडं गृहीत्वा कोपं दर्शयन्सत्वरं याहि। तथानुष्ठिते सति स गोपालस्तत्रागत्य भार्यां पृष्टवान्। केन कारणेन दण्डनायकः समागतो ऽत्र। सा ब्रूते। अयं केनापि कारणेन पुत्रस्योपरि क्रुद्धः। स च पलायमानो ऽत्रागत्य प्रविष्टो मया कुशूले निक्षिप्य रक्षितस्तत्पित्रा चान्विष्यता गृहे न दृष्टः। अतो ऽयं कुपित एव गच्छति। ततः सा तत्पुत्रं कुशूलादवतार्य दर्शितवती। तथा
20 चोक्तम्। आहारो द्विगुणः स्त्रीणां बुद्धिस्तासां चतुर्गुणा।
षड्गुणो व्यवसायश्च कामश्चाष्टगुणः स्मृतः॥

अतो ऽहं ब्रवीमि।

उत्पन्नेषु च कार्येषु मतिर्यस्य न हीयते।
स निस्तरति दुर्गाणि गोपी जारद्वयं यथा॥

---

12. 13. Die Krähe und die Schlange (2,10). Der Elephant und der Hase (2,11).

25 कस्मिंश्चित्तरौ वायसदंपती निवसतः। तयोश्चापत्यानि तरुकोटरावस्थितकृष्णसर्पेण खादितानि। ततः पुनर्गर्भवती वायसी ब्रूते। स्वामिन्। त्यज्यतामयं तरुः। अत्र यावत्कृष्णसर्पस्तावदावयोः संततिः कदा चिदपि न भविष्यति। यतः।